

LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON, N. B. 30 MAI, 1918

G.-E. DION, Administrateur

Le Prêtre au milieu des blessés

Les ambulances partent pour la ligne de feu vers cinq heures du matin, et l'un de ses matins Monsieur l'Aumônier décide de dire la messe à trois heures dans la petite chapelle. Il est servi par un lieutenant des Chasseurs Alpins dont le bataillon occupe la ligne de feu ce même jour. Après célébration par l'aumônier, le lieutenant prend sa place à l'autel, car lui aussi est prêtre.

Après avoir traversé plusieurs villages, à demi-ruinés par deux jours d'une canonnade intense, le convoi des ambulances atteint le champ de bataille. L'on se sépare alors pour se suivre à distance, précautions des plus nécessaires. Quelques jours plus tôt cet endroit était occupé par les allemands, et le sol est couvert de cratères (trous de bombes), carcasses de chevaux et de cadavres (la plupart habillés de gris-allemand) que les soldats n'ont pas encore pu enterrer.

Les voitures s'arrêtent à une ferme, dont la cave est aménagée en un hôpital provisoire, sorte de station d'urgence où le prêtre descend et trouve des blessés qui attendent son arrivée. Les voitures reçoivent leur chargement à couvert près de quelque pain de mur resté debout et, en avant, vers le prochain poste.

Là sont des blessés français et allemands. Un sergent-major du régiment Alpin demande que l'on entende sa confession sans retard. Blessé sérieusement à un pied et fait prisonnier, il avait été découvert plus tard par des troupes françaises, exposé sous la pluie. L'amputation qui s'impose se présente sous des conditions fort défavorables. Tandis que l'on place les blessés sur les brancards, le général de division passe avec son état-major. Il voit le sergent-major et lui dit: "Allons mon garçon vous serez bientôt guéri". "Ah, non mon général, je ne serai plus capable de servir, mais, vive la France!"

Le poste suivant est un petit village qui a été pris, perdu et repris et dont il ne reste pas une seule maison debout. Dans les ruines de l'une d'elles on peut voir plusieurs cadavres, brûlés au point d'être méconnaissables. Un lieutenant-colonel qui est près de là s'approche du prêtre-aumônier et lui demande d'entendre sa confession. Il reçoit l'absolution au milieu de ces ruines où tant de ses soldats ont fait leur suprême sacrifice.

Le long du chemin le prêtre bénit plusieurs fosses fraîchement remplies, de même que d'autres creusées pour recevoir ceux qui sont tombés près de là. Non loin du village, il passe près de tranchées récemment évacuées par les allemands. Il est évident que les survivants se sont enfuis dans une panique, si l'on en juge par le grand nombre d'armes et la quantité du matériel de guerre abandonné sur place.

Plus loin encore. Enfin le dernier poste est atteint. Là, on ramasse quelques blessés allemands. L'un d'eux est mourant. Le prêtre l'absout *sub conditione* (sous condition) ignorant si c'est un protestant ou un catholique.

Il est huit heures du soir lorsque le prêtre revient au cantonnement d'où il est parti 13 heures plus tôt. Il "déjeune" avec de la soupe; c'est son premier et unique repas ce jour là, puis il s'étend sur la paille pour dormir. A 10 heures p. m. il est réveillé, parce qu'il faut aller chercher des blessés à l'un des avant-postes les plus avancés. Les voitures vont lentement, sans lanternes, et les brancardiers ont ordre de ne pas fumer ni de causer entr'eux.

Voyez alors l'aumônier, encourageant les blessés couchés dans une grange, faiblement éclairée par la lumière blafarde d'une seule lanterne, qui semble un symbole de cette flamme de vie qui pour plusieurs de ces vaillants et braves enfants ne brûle plus que faiblement et tout doucement s'éteint.

"Salut, mes amis! Ah! les braves petits soldats qui ont versé leur sang pour la France! Soyez fiers et heureux. Nous sommes venus pour vous sauver. Nous allons vous transporter quelque part où vous serez bien soignés! On êtes-vous blessé, mon petit?"

"Monsieur l'Aumônier, c'est ma jambe, puis, il y a une autre balle qui m'a traversé le bras."

"Mais, c'est rien ça! Ces blessures se guérissent vite. Vous serez bientôt sur pied et au milieu de vos amis. Nous serons là, ensemble, pour la Victoire, vous et moi."

Le chapelain passe ainsi de l'un à l'autre des malades. Il s'agenouille près de chacun, repousse la paille afin de voir les blessures, et les désignent aux brancardiers. De temps à autre il jette sur ses épaules un petit ruban violet et se penche très bas vers le patient. Bientôt sa main se lève pour l'absolution: "... *augmentum gratiae, premium vitae aeternae. Amen.*"

Il est deux heures du matin quand le chapelain réappa-

Des congés aux soutiens de famille et à ceux dont tous les frères sont en service

Les changements à la loi du service militaire ont été connus hier soir; ils n'affectent que les fils uniques de veuves, les soutiens de famille et les jeunes gens dont tous les frères sont au front ou ont été tués ou blessés.

PÉRMIS D'ABSENCE DE 30 JOURS ET PLUS

Ottawa 25 mai.—Le ministre de la milice et de la défense a publié hier soir le communiqué suivant en ce qui concerne la clause relative aux permis d'absence dans le cas des jeunes gens appelés en vertu de la loi du Service Militaire. Voici le texte de la déclaration officielle:

"L'attention du gouvernement ayant été spécialement attirée sur le cas d'hommes de 20, 21, et 22 ans, appelés sous les armes, qui sont les seuls soutiens de leurs parents et d'autres "dépendants" sans autres moyens de subsistance, un ordre en conseil a été adopté à l'effet que les cas extraordinaires d'extrême misère ou difficulté pour les "dépendants" des jeunes gens appelés soient pris en considération.

Le besoin urgent d'hommes, outre mer, est tel qu'il ne peut être accordé de permis d'absence que dans les cas extrêmes misère ou difficulté où se trouveraient les "dépendants" ou dans le cas où celui qui est appelé est le seul fils d'âge militaire (19 à 45 ans) et que d'autres membres de sa famille sont en service ou ont été tués ou invalides.

"Toutes demandes pour permis d'absence, conformément à ces règlements devront être faites par l'homme lui-même au bataillon de dépôt, après qu'il se sera rapporté pour service. De telles demandes ne

pourront être faites ni ne seront prises en considération, soit aux quartiers-généraux du district militaire, soit aux quartiers-généraux de la milice. Toute correspondance avec le quartier-général ne pourra qu'entraîner des retards et de la confusion.

"Tout homme demandant un permis d'absence devra faire une déclaration conforme à la loi et suivant la formule prescrite, laquelle il pourra obtenir au bataillon de dépôt où un officier sera spécialement affecté à ces demandes.

"Aux hommes dont les cas tombent sous l'autorité déléguée par le gouverneur en conseil, il pourra être accordé un permis d'absence de trente jours sans solde par l'officier commandant du bataillon de dépôt, et tout permis d'absence pour un espace de temps plus long, suivant le cas, pourra être accordé s'il est appuyé de la recommandation de l'officier commandant du district et des quartiers-généraux de la milice, ou, dans les cas douteux, si ce permis est approuvé par le juge d'appel central nommé en vertu de la loi du service militaire de 1917.

"Le permis d'absence originaire, dans le cas où la décision retarderait, pourra être prolongé par l'officier commandant du district par périodes de 10 jours."

rait aux quartiers-généraux, exactement vingt-trois heures depuis qu'il s'est trouvé là à l'autel dans la petite chapelle, avec l'enfant de chœur, ce jeune lieutenant aux chasseurs alpins, agenouillé à son côté. Sous les étoiles une patrouille fouille le champ de bataille, mettant ensemble le corps de ceux qui ont donné leur vie pour leur patrie bien-aimée, quand ils découvrent tout à coup les restes mutilés d'un jeune officier portant l'uniforme des chasseurs alpins. C'est le prêtre soldat qui servait la Messe ce matin. Sa communion fut son Viatique, et avec toute la forme acquise par cette Nourriture il est parti laissant en arrière de lui tout le bruit et le tumulte de la guerre pour aller vers la Paix, cette Paix qui dépasse toutes nos espérances.

Notice of Sale

To Florent Blanchette, of the Parish of Drummond in the County of Victoria and Province of New Brunswick, Farmer, and Mary Jane his wife, and all others whom it may concern.

WHEREAS by Indenture of Mortgage dated the Seventh day of March, A. D. 1914, and registered in the office of the Registrar of Deeds in and for the County of Madawaska in Book "D 2", pages 351-352-353 and 354, the said Florent Blanchette and Mary Jane his wife conveyed to Charles Powers, of the Parish of Saint André in the County of Madawaska aforesaid, Farmer, the lands and premises with the buildings and erections thereon in the said Indenture of Mortgage described, and

WHEREAS by a certain Indenture of Assignment of Mortgage dated the Ninth day of July, A. D. 1915, and registered in the said office of the Registrar of Deeds in and for the County of Madawaska aforesaid, in Book "I" Number Two, pages 143 and 146, the said Charles Powers conveyed assigned and transferred unto Octave Gagne, late of the Town of Grand Falls in the County of Victoria and Province of New Brunswick, deceased, the aforementioned lands and premises with the buildings and erec-

tions thereon in said Indenture of Mortgage, and

WHEREAS the said Octave Gagne, deceased, has made his last will and Testament, appointing his wife, Victoria Gagne, his sole Executrix of his said last will and Testament.

To have and to Hold the aforementioned lands and premises described as follows: "All that certain Lots of land and premises situated in the Parish of Saint André aforesaid, (formerly of Saint Leonard) in the said County of Madawaska and Province of New Brunswick, containing together one acre more or less, composed of Lots numbered respectively 92, 94, 96, 98, 100, 101 and 102, situated in the Parish of Saint André aforesaid, as shown on the plan of Subdivision of the Ordnance Property at Grand Falls in the said County of Victoria, prepared by Charles E. Beckwith, D. L. S., and of record in the Department of the Interior, together with all the buildings and improvements thereon, and the right and appurtenances to the said land and premises, belonging or appertaining, and all the estate, right, title, property claim and demand both at Law and in Equity of them, the said Florent Blanchette and Mary Jane his wife, in to or out of the said lands and premises and every

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siege social: MONTREAL
SUCCURSALES DANS LA PROVINCE:

Caraquet, M. P. E. Moreault, Gérant
Bathurst, A. Alain, Gérant
Edmundston, F. H. Bourgoïn, Gérant
Moncton, J. E. St-André, Gérant
Norton, L. J. Melanson, pro-Gérant
St-John, D. W. Harper, Gérant

10—Vous pouvez déposer vos argents toujours remboursables à demande et recevoir 3% d'intérêt l'an; les dits intérêts étant capitalisés ou payés tous les six mois, le 30 juin et le 31 décembre de chaque année.

20—En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un comité de censeurs. Ces messieurs examinent mensuellement les placements faits, en rapport avec ces dépôts, assurant ainsi aux déposants la plus grande protection possible.

30—Pour la commodité de tous, des dépôts de toutes sommes, depuis (\$1.00) un dollar sont acceptés au département d'épargne. Deux ou plusieurs personnes peuvent aussi ouvrir un compte conjointement.

Nous sollicitons respectueusement votre encouragement et votre patronage.

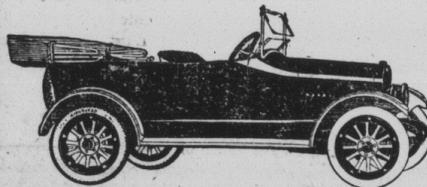
"Gray Dort"

LA MARQUE de la QUALITE

Lorsque vous voyez cet emblème, vous trouverez un char qui donne une satisfaction continue aux amateurs d'automobiles. Prenez des informations avant d'acheter un char. Le "Gray Dort" représente 60 années d'expérience dans la construction de voitures et d'automobiles.

Le moment ne sera jamais plus propice que maintenant pour acheter une automobile. Les automobiles étaient, il y a un an, à leur prix le plus bas—elles n'atteindront jamais un plus bas prix. La cherté des matériaux et de la main d'œuvre, qui est une cause directe de la guerre, sera maintenue pendant des années après la fin des hostilités. C'est donc le moment le plus propice pour acheter une automobile—et la voiture la plus avantageuse, pour le public en général, est sans contredit la

"GRAY DORT"



LIVRAISON IMMEDIATE

JOS. N. THIBAUT,

Edmundston, N. B.

part thereof, UNTO the said Charles Powers his heirs or assigns forever, subject to a right of redemption by said Florent Blanchette on payment of the sum of Five Hundred Dollars (500.00), at the expiration of five years from the date as herein set forth, with interest at the rate of Seven per centum per annum, both after as before maturity until paid, and with a further proviso that if default should be made in payment of said principal sum at the time and in manner provided in the said Indenture of Mortgage, the said Charles Powers, his heirs, executors, administrators or assigns should be at liberty to exercise the Power of Sale in said Mortgage contained.

AND WHEREAS default has been made in payment of said sum so secured, you will therefore please take notice that the above described lands and premises with the buildings and erections thereon, will be sold at public auction in front of Thomas Power's Store, in the said Parish of Saint André in the County of Madawaska aforesaid, on

WEDNESDAY, the Thirty first day of July, A. D. 1918, at three o'clock in the afternoon, default having been made in partial payment of the principal sum of Five Hundred (\$500.00) Dollars and interest, secured by said Mortgage and said sale is being made to satisfy the Sum of Three hundred and seven (\$307.00) Dollars with interest due and accrued on date of payment.

Dated this Twenty-ninth day of May, A. D. 1918.

Victoria Gagne, Executrix to the last will and Testament of the said assignee Octave Gagne, deceased.

Arthur M. Chamberland, Solicitor for the said Victoria Gagne Executrix as aforesaid.

L'homme est grand surtout quand il est à genoux; en s'agenouillant, il témoigne qu'il ne peut rester plus longtemps dans son orgueil.

Chevaux ! Chevaux !! Chevaux !!!

Toujours en mains 20 bons gros chevaux et juments tous acclimatés.

Voitures "McLaughlin"

UN LOT EN CHEMIN

HARNAIS de voiture et d'ouvrage de toutes sortes

ENGRAIS

Blé-d'Inde, Middling, Son, Shorts, Orge, Avoine.

Bois à finir, Bois à planchers, Chaux, Brique, Ciment

Venez voir ce que j'ai à vous offrir, et, je suis certain qu'en y passant, vous sauvez de l'argent

Avoine de Semence ! Avoine de Semencé !

qui mûri dans 90 à 100 jours

Ligowa	Sensation	Abondance
\$5.25 la poche	\$5.25 la poche	\$5.25 la poche
3 minots	3 minots	3 minots

Rappelez-vous que cette année nous ne pouvons pas courir de risque à l'égard du grain de semence et il y en a beaucoup sur le marché à des hauts prix. MON AVOINE est un grain de semence "ABSOLU" qui donne un gros rendement et qui mûrit de bonne heure. J'ai aussi quelques minots de BLE de semence "MARQUIS" et quelques minots d'ORGE de semence.

Automobiles Automobiles

Vous savez que l'AUTOMOBILE "McLAUGHLIN" a la réputation d'être le meilleur auto pour ce pays-ci. Tant qu'au fini, il n'y en a pas qui l'approche pour le même argent. Si vous avez l'intention d'acheter un auto venez voir le "McLAUGHLIN" avant de courir le risque d'acheter ailleurs et de n'être pas satisfait.

E-35	4 Cylindres	\$1135.
63	6 Cylindres	1435.
45	6 Cylindres	1695.

J. W. HALL, Edmundston, N. B.

Telephone 27

LOUIS A. DUGAL
CONTRACTEUR - ELECTRICIEN
EDMUNDSTON, N. B.

CHEMIN DE FER TEMISCOUATA

HORAIRE depuis le 25 Juin 1917

Dép. Riv. du Loup 7.15 a. m.

Express : Arr. Connors N. B. 12.50 p. m.
Dép. Riv. du Loup 10.00 a. m.

Mixte : Arr. Edmundston, Jc. 4.55 p. m.
Dép. Edmundston, Jc. 8.15 a. m.

Express : Arr. Riv. du Loup 2.15 p. m.
Dép. Connors N. B. 3.00 p. m.

Mixte : Arr. Riv. du Loup 9.00 p. m.

Service quotidien excepté les dimanches.
Correspondance à Edmundston Jc avec le Can. Pac. Ry. pour Woodstock, Frédéricton et St-Jean N. B., Houttor, Presque Isle, Caribon Port Fairfield, Me Rivière du Loup avec tous trains express de l'Intercolonial Ry.

Pour plus amples informations, prospectus, etc. s'adresser à :
F. X. Béanger, Agent général Passagers et fret.

A Vendre

Un char McLaughlin, "Light Six" seconde main presque neuf, 2 mois 1/2 d'usage. A très bonne condition. S'adresser à Mde Thadée Hébert, 18-j.-n.-o. Edmundston, N. B.

A Vendre ou à Louer

Bon poste de commerce à CLAIR N. B. Magasin avec résidence, écurie, hangar, grand jardin, etc. Le tout en bonne condition. Ne manquez pas cette chance. Conditions faciles. S'adresser à JAMES E CLAIR, 13-j.n.o. Clair, N. B.

ON DEMANDE

Une bonne servante est demandée. S'adresser à JOSEPH DAVID, Edmundston N. B.

Service Postal Aerien

Washington, 23.—Le service postal en aéroplane vient d'être inauguré en Amérique entre Washington Philadelphie et New-York à 11.30 du matin.

Le président Woodrow Wilson, les membres de la Chambre et plusieurs officiers du gouvernement ont assisté à la cérémonie qui a eu lieu au camp d'aviation à Washington, avant le premier vol.

En sa qualité de directeur de la Croix Rouge Américaine le président Woodrow Wilson recevra la première lettre qui sera envoyée de New-York en aéroplane.

Cette communication lui sera envoyée par le gouverneur Charles S. Whitman qui exprimera ses désirs de prélever la somme de \$100,000.000 durant la Campagne de la Croix Rouge.

Ce que peut faire une petite annonce

Une petite annonce, qui coûte 25c pour une insertion ou 50c, pour trois insertions peut :

- Vous trouver des pensionnaires.
- Louer la chambre que vous avez de libre.
- Vous procurer un emploi.
- Vous trouver des capitaux pour lancer des affaires.
- Vous faire retrouver l'article que vous avez perdu.
- Ne vous torturez plus le cerveau.
- Ne dépensez pas votre énergie.
- Cherchez plus, mettez une annonce dans le Madawaska, le résultat est certain et ça coûte si peu.

LISEZ CECI

J'informe le public que je viens d'installer un moulin à rouleau pour le blé, ce qu'il y a de plus nouveau en fait de moulin à blé.

Un inspecteur du gouvernement a visité ce moulin et a donné comme résultat que nous ne pouvions pas trouver mieux. Ce moulin est situé près de la station, toute personne qui a du grain à faire moulin n'aura qu'à l'expédier par les chars. J'ai aussi en main un char de bon blé soit pour la semence ou etc.

Pour autres informations adressez-vous à J. Wilfrid VERRET, Co. Madawaska, Ledges, N. B. 21 4. f. p.

WANTED

Peeled Spruce and Balsam Pulpwood. Correspondence invited. Address : FRASER Limited, Edmundston, N. B.

ON DEMANDE

Bois de pulpe pelé dépineté et de sapin. Par correspondance. S'adresser à : FRASER Limited, Edmundston, N. B. 17 j. n. o.

Notice of Assignment

NOTICE IS HEREBY GIVEN that John S. Eagles of the City of St. John, in the County and Province of New Brunswick, Lumber Dealer, did, on the fourteenth day of May, A. D. 1918, pursuant to the provisions in Chapter 141 of the Consolidated Statutes of New Brunswick, A. D. 1903, entitled "An Act Respecting Assignments and Preferences by Insolvent Persons", make an assignment for the general benefit of his creditors to the undersigned Edgar R. Teed, of the Town of Woodstock in the County of Carleton and Province of New Brunswick, Commercial Traveller.

AND NOTICE IS FURTHER GIVEN that a meeting of the creditors of the said John S. Eagles will be held at the office of Stevens & Lawson, on Emerson Avenue, in the Town of Edmundston in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday, the twenty seventh day of May, A. D. 1918, at the hour of 8 o'clock in the afternoon for the purpose of appointing inspectors, the giving of directions as to the disposal of the said estate, and for the transaction of all such other business as may legally be transacted before the meeting.

AND NOTICE IS HEREBY FURTHER GIVEN that all creditors of the assignor are required to file their claims, duly proved, with the assignee, within three months from the date of this notice unless further time shall be allowed by a judge of the Supreme Court or of the County Court; and that all claims not filed with the assignee within the time limit, or such further time, if any, as may be allowed by such judge, shall be wholly barred of any right to share in the proceeds of such estate; and that the assignee shall be at liberty to distribute the proceeds of the said estate, as if any such claim not so filed did not exist, but without prejudice to the liability of the debtor therefore.

Dated at Edmundston, in the County of Madawaska the seventeenth day of May, A. D. 1918.
EDGAR R. TEED,
Assignee of John S. Eagles.

Le menteur n'est plus écouté, Quand même il dit la vérité.

LA SANTÉ DE LA FEMME

C'EST LA SAUVEGARDE DE LA NATION

LE RÉGULATEUR DE LA SANTÉ DE LA FEMME

LE RÉGULATEUR DE LA SANTÉ DE LA FEMME

DU DOCTEUR JOSEPH LARIVIÈRE.

L'objet de la philanthropie et du médecin consciencieux est de soulager la souffrance. Les remèdes qui soulagent la souffrance sont toujours appréciés et celui qui découvre de tels remèdes a droit aux plus hauts honneurs. Depuis quelques années, une grande variété de remèdes ont été découverts, lesquels sont le résultat d'études et recherches sérieuses. Parmi ces remèdes, il en est un que a obtenu du public une faveur toute spéciale :

C'EST le RÉGULATEUR de la Santé de la Femme

MESDAMES Savez-vous ce qu'est le Régulateur de la Santé du Docteur Larivière ?

Vous n'en savez rien si vous êtes en mauvaise santé; si votre visage est pâle, jaune ou étiré; vous n'en savez rien si vos yeux sont cerclés de noir et atones; vous n'en savez rien si vous éprouvez des douleurs aux côtés; vous n'en savez rien si vous n'avez pas d'appétit et éprouvez des nausées, accompagnées de lassitude, palpitations du cœur, débilité, accélération du pouls, échauffement de la peau, hystérie, épilepsie, etc.; c'est l'ami des ames et l'ennemi irréconciliable de toutes les maladies.

Toute femme malade devrait faire usage du RÉGULATEUR DE LA SANTÉ DE LA FEMME DU DOCTEUR LARIVIÈRE. Il est toujours efficace et est à juste titre appelé L'AMI DE LA FEMME. Il prévient les dérèglements du système nerveux, troubles si fréquents chez les femmes qui souffrent de FAIBLESSE FÉMININE. Si une femme veut gagner du poids, se guérir des maladies communes à son sexe et jouir d'une bonne santé tous les jours de sa vie, nous lui conseillons fort d'en prendre une bouteille. C'est un tonique égal pour les nerfs, qui apporte la joie et fait disparaître la mélancolie. Une cuillerée à soupe du RÉGULATEUR, prise avant chaque repas donne de la force, arrête les douleurs, donne de l'appétit et facilite la digestion. De fait, c'est le meilleur Régulateur du CŒUR, de l'ESTOMAC, du FOIE et des ROGNONS.

Pour la Constipation Prenez Toujours LES PILULES POUR LA FEMME DU Dr LARIVIÈRE.

Pour les cultivateurs

(Notes des fermes expérimentales)
Les cultivateurs n'ignorent pas la valeur des deux trèfles vivaces, le trèfle d'Alsike et le trèfle blanc de Hollande, comme plantes à paillage ou à foin, mais beaucoup d'entre eux ne paraissent pas se rendre compte que ces plantes peuvent rapporter sous forme de miel. En fait elles produisent plus de miel au Canada que toutes les autres plantes mises ensemble, et de miel est de la meilleure qualité.

La production du miel de trèfle atteint son maximum sur les terres cultivées de l'Est. Presque toute la région qui se trouve au sud de la rivière Ottawa est excellente sous ce rapport. Elle est suivie de près par la vallée du St-Laurent. Les vallées de la St-Jean et des autres rivières du Nouveau-Brunswick, les terres marécageuses à foins de la Nouvelle-Ecosse et les riches terres arables de l'Île du Prince-Édouard et du Lac St-Jean, Québec sont très bonnes également. Enfin ces trèfles poussent en quantité immense et d'une façon luxuriante dans la région argillée du nord de l'Ontario et spécialement autour de Haileybury et de Dryden, et produisent en certaines années de très fortes récoltes de miel. C'est dans les provinces de l'Est que le trèfle d'Alsike atteint son plus grand développement comme plante mellifère; d'autre part le trèfle blanc vient bien dans une grande partie du Manitoba et de la Colombie-Britannique.

La culture du trèfle pour la production du miel et du foin peut se faire de la façon suivante sur les terres qui lui conviennent.

1. On cultive le trèfle d'Alsike avec le mil (hélole des prés) pour la production du foin. Le trèfle d'Alsike veut mieux pour cela que le trèfle rouge, car ce dernier est presque sans utilité pour la production du miel et il commence à se détériorer au moment où le trèfle d'Alsike et le mil sont prêts à être coupés. Le trèfle d'Alsike vient mieux sur certains genres de sols que le trèfle rouge, par exemple sur les terrains mal drainés.

2.—On peut cultiver le trèfle d'Alsike pour la production de la graine. On a une récolte de graine d'autant plus abondante que l'on a plus d'abeilles sur la ferme et quand on laisse la plante former sa graine on allonge d'autant la période de la miellée.

3.—On peut semer le trèfle blanc avec des mélanges de graminées destinées à former un pacage permanent. Sur les bonnes terres, le trèfle blanc continue à se propager et améliore le pacage pour les bestiaux et les abeilles. La paissance ne nuit pas beaucoup à la production du miel pourvu que les animaux ne paissent pas trop ras, et elle allongera la période de la miellée.

La miellée du trèfle dure trois à cinq semaines; elle commence entre la mi-juin et la mi-juillet suivant la latitude. Il faut prendre soin de son rucher, avoir des ruches bien peuplées au moment où la miellée s'ouvre, et les empêcher d'essaimer. Il n'existe pas en hiver de meilleur aliment pour les abeilles que le miel de trèfle.

À VENDRE

Un Clavigraphe Oliver en parfait ordre avec caractère français à prix réduit. Aussi une Encyclopédie (25 vols) et un set de 15 volumes Histoire Universelle (en anglais) le tout à bon marché. S'adresser au MADAWASKA. 21-j. n. o.

L'homme ne meurt pas: il se tue. Le cœur humain est une cathédrale: il y a qu'un maître-autel, qui est pour Dieu; mais que d'autels latéraux!!!

Des avions des États-Unis vont traverser

Washington, 23 mai.—Des hydravions américains, sous leur propre pouvoir, voleront sous peu à travers l'Atlantique. Ce sera l'une des plus grandes contributions des États-Unis à la guerre. Ces machines sont prêtes à partir de l'usine au port de départ.

Les aviateurs américains avaient un grand désir de faire le voyage complet de l'autre côté, mais ils ont été retardés à cause du problème du combustible. Maintenant un plan a été imaginé par lequel des vaisseaux seront postés à certains endroits désignés. Ces vaisseaux fourniront la provision d'huile et de gaz nécessaire aux hydravions qui feront la traversée de l'océan, d'après des horaires fixes.

Deuxième Port de l'Amérique

Montréal, 23.—En dépit de la guerre, les affaires vont toujours en augmentant dans le port de la métropole commerciale. Ainsi au cours de la saison de navigation 1917, le nombre des vaisseaux qui sont entrés dans le port est de 567 anglais, un italien, trois norvégiens, 58 américains, un danois, un français, 15 belges, un grec. Ces 647 navires représentent un tonnage global de 2,010,707, tonnes. Ces navires comprennent un équipage de 44,410 marins.

Jamais le port de Montréal n'aurait vu un aussi grand nombre de navires venir amarrer à ses quais. Le revenu total du port est aussi le plus considérable qui ait été atteint. Il représente une valeur de \$7,850,646 93; pendant qu'il n'était que de \$498,661.12 en 1907.

Le port de Montréal vient en deuxième place, si on le compare aux autres ports de l'Amérique situés sur l'Atlantique. New York vient en tête avec \$3,324,132,195 pour ses importations et ses exportations et Montréal vient ensuite avec \$577,665,811.

On a fait plusieurs améliorations dans le port mais on a encore besoin d'entrepos de terminis de chemins de fer. Cependant Montréal reste encore un des plus beaux ports de l'Amérique avec toutes ses installations modernes, ses élévateurs à grains, ses quais à eau profonde et ses 50 milles de chemins de fer sur les quais.

Achetez vos œufs d'hiver en mai ou en juin

Les œufs pondus en avril, mai et au commencement de juin se gardent mieux que ceux qui sont produits plus tard. S'ils sont traités avec soin, ils se garderont en bon état de huit à douze mois. Si on les fait cuire à la coque, il faudra avoir soin de percer la coquille au gros bout avec la pointe d'une épingle, avant de les mettre dans l'eau bouillante.

Il faut, tout d'abord que les œufs soient frais et propres, mais on ne doit pas les laver; si un œuf est sali, il vaut mieux le manger immédiatement. S'il existe une tache terreuse sur la coquille, le

sulfate de soude ne se met pas en contact intime avec l'enveloppe et l'œuf se décomposera.

Une pinte de sulfate de soude délayée dans une jarre en grès suffit pour conserver 15 douzaines d'œufs. Il faut au préalable nettoyer soigneusement la jarre avec de l'eau bouillante, l'essuyer et l'exposer au soleil, si possible, pendant quelque heures.

Faire bouillir 9 pintes d'eau les laisser refroidir parfaitement et y ajouter ensuite la pinte de sulfate de soude et mélanger le tout dans la jarre. Mettre ce réceptif dans une phase fraîche et sèche et ne pas la déplacer sans nécessité. Y déposer les œufs sans les tasser dans la solution; de façon que le tout soit recouvert d'un pouce d'eau. Poser, attacher un papier huilé épais sur le haut de la jarre, pour empêcher l'évaporation du liquide. Si l'on veut conserver plus de 15 douzaines, il vaut mieux se servir de deux jarres que d'une grande. La solution ne doit servir qu'une fois.

Si le sulfate de soude coûte trop cher, ajoutez trois livres de chaux détrempée à 5 gallons d'eau. Après la dissolution de la chaux, verser soigneusement l'eau claire sur les œufs comme avec le sulfate de soude.

Ne verser la solution de sulfate de soude sur les œufs que lorsqu'elle aura été parfaitement refroidie.

La Publicité

Ne confondez pas "publicité" avec "réclame". Il n'y a pas de commerce productif sans publicité.

La publicité est une science d'abord, un art ensuite. La mode aujourd'hui n'est que la suivante de la publicité.

L'art de vendre est visiblement en retard sur l'art de fabriquer. Quand la publicité ne "rend pas", c'est qu'elle est mal traitée.

Si le métier de vendre n'est pas facile, celui d'acheter est loin d'être aisé.

La publicité crée des besoins et c'est un des aspects les plus étonnants de la vie moderne. La publicité bien faite est loyale et honnête, documentaire et raisonnable, directe et vivante.

Il n'y a personne dans le monde civilisé actuel qui n'ait subi et ne subisse l'action de la publicité.

Ignorer la publicité, avec sa formidable puissance, serait fermer les yeux à la lumière des beaux jours et du plein midi.

La publicité obtient de nous que, lorsque nous avons besoin d'un produit, nous le commandons en spécifiant le nom et la marque que nous voulons, à l'exclusion de toute autre.

Un fabricant en gros, commissionnaire assés-dans son bureau, peut en écrivant quelques lignes, en signant un "bon à insérer", faire passer dans les milliers d'exemplaires d'un journal une annonce qui fera connaître ses produits et lui créera des acheteurs d'un bout à l'autre du pays.

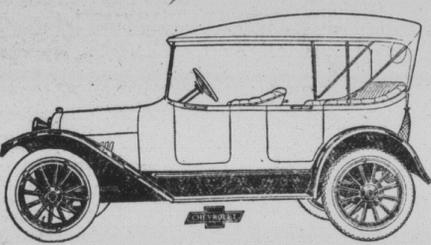
Négociants si rigoureusement honnêtes, fabricants consciencieux vous vendez à une vaste clientèle des marchandises d'une qualité exceptionnelle pendant ce temps que des quantités d'acheteurs se plaignent de ne savoir où trouver précisément les produits de choix que vous vendez. Faites vous donc connaître.

CHEVROLET

Augmentez l'efficacité de votre journée de travail

LOIN d'être une dépense ou un luxe, le Chevrolet 490 est un placement. Médecins, hommes d'affaires, cultivateurs, voyageurs de commerce et même les dames—tous devraient se servir du Chevrolet Quatre-Quatre-Vingt-Dix afin de consacrer plus d'énergie et d'activité aux affaires de chaque jour. Le Quatre-Quatre-Vingt-Dix est absolument sans rival dans la catégorie des automobiles de ce prix. Son système de démarrage et d'éclairage électrique est des plus efficaces. Cette voiture est puissante, spacieuse, confortable et économique. Le temps qu'on gagne à se servir d'un Chevrolet compense amplement pour le prix qu'il vous coûte. Deux autres modèles de Chevrolet plus gros sont aussi à voir chez nos agents.

\$850.00



délivré à Edmundston, N.B.

JOSEPH MICHAUD, Distributeur pour le comte de Madawaska

M. Camille Nadeau, de St-Léonard, s'occupera des ventes dans cette partie du Comté



LOI DU SERVICE MILITAIRE, 1917

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que, par l'effet des règlements du Gouverneur général du Canada en conseil, du 20e jour d'avril 1918, et de la Proclamation du 4 mai 1918, récemment publiée, tout sujet britannique du sexe masculin, résidant au Canada, né le ou depuis le 13e jour d'octobre 1897, qui a atteint ou qui atteindra l'âge de dix-neuf ans, et qui est célibataire ou veuf sans enfants—doit, (à moins qu'il ne soit compris dans une des classes de personnes mentionnées dans la liste des Exceptions de la Loi du Service Militaire), se rapporter en la manière ci-après prescrite le ou avant le 1er jour de juin 1918, ou après, dans les dix jours qui suivront son 19e anniversaire.

Ce rapport doit se faire par écrit et doit énoncer son nom au long, la date de sa naissance et son lieu de résidence et aussi son adresse postale ordinaire.

Ce rapport doit être adressé au Registraire ou au Sous-Registraire sous le régime de la Loi du Service Militaire du district d'enregistrement où il réside (voir ci-dessous) et être envoyé par lettre recommandée, sur laquelle il n'est pas nécessaire d'apposer un timbre canadien.

Les jeunes gens qui se rapportent ainsi ne seront pas mis en activité de service avant un avis ultérieur. Ils doivent cependant donner avis au Registraire ou au Sous-Registraire qu'il appartient de tout changement de résidence ou d'adresse.

Sur réception du rapport, le Registraire enverra une carte d'identité qui protégera le porteur contre toute arrestation.

Il est très important pour tous ceux qui sont affectés de se conformer promptement à ces exigences. Le défaut de se présenter dans les délais prescrits exposera le délinquant à des peines sévères, et le rendra en outre passible d'apprehension immédiate pour le Service Militaire.

EMIS par le MINISTRE DE LA JUSTICE, BRANCHE DU SERVICE MILITAIRE, ce 15e jour de mai 1918.

Veillez noter: Les hommes devant se rapporter par cette proclamation devront adresser leurs rapports comme suit:

- ONTARIO—Au Sous-Registraire sous la Loi du Service Militaire, 1917, London, s'ils résident dans les Comtés d'Essex, Kent, Lambton, Egin, Middlesex, Oxford, Waterloo, Wellington, Perth, Huron ou Bruce.
- Au Registraire sous la Loi du Service Militaire, 1917, Toronto, s'ils résident dans les comtés de Lincoln, Welland, Haldimand, Norfolk, Brant, Wentworth, Halton, Peel, York, Ontario, Grey, Dufferin, Simcoe, ou dans les districts de Muskoka, Parry Sound, Algona et Nipissing au Nord de la rivière Mattawa et de la Rivière des Français (y compris les Cantons de Ferris et de Bonfield).
- Au Sous-Registraire sous la Loi du Service Militaire, 1917, Kingston, s'ils résident dans les comtés de Durham, Northumberland, Victoria, Peterborough, Hastings, Prince Edward, Lennox, Addington, Frontenac, Haliburton, Carleton, Dundas, Glengary, Renfrew, Russell, Stormont, Grenville, Lanark, Leeds, Prescott ou dans le District de Nipissing au sud de la rivière Mattawa (excluant les Cantons de Ferris et de Bonfield).
- Au Registraire sous la Loi du Service Militaire, 1917, Winnipeg, s'ils résident dans les Districts de Kenora, et la Rivière à la Pluie ou de la Baie du Tonnerre.
- QUEBEC—Au Registraire sous la Loi du Service Militaire, 1917, Montréal, s'ils résident dans les Comtés de Jacques-Cartier, Hochelaga, Laval, Vaudreuil, Soulanges, Napierville, Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon, Laprairie, Argenteuil, Terrebonne, Deux-Montagnes, Montcalm, L'Assomption, Joliette, Berthier, Maskinongé, St-Maurice, Trois-Rivières, Saint-Jean, Iberville, Missisquoi, Brome, Shefford, Rouville, Chamblay, Verchères, St-Hyacinthe, Bagot, Drummond, Richelieu, Yamaska, Nicolet, Arthabaska, Sherbrooke et Stamstead.
- QUEBEC—Suite.
- Au Sous-Registraire sous la Loi du Service Militaire, 1917, Québec, s'ils résident dans les comtés de Wolfe, Richmond, Compton, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Dorchester, Gaspé, Kamouraska, Lévis, L'Islet, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Montmorency, Québec, Portneuf, Saguenay, Lotbinière, Montmagny, Matane, Mégantic, Rimouski et Témiscouata.
- Au Sous-Registraire sous la Loi du Service Militaire, 1917, Hull, s'ils résident dans les Comtés de Timiskaming, Pontiac, Ottawa et Labellie.
- NOUVELLE-ECOSSE—Au Registraire sous la Loi du Service Militaire, 1917, Halifax, s'ils résident dans la Province de la Nouvelle-Ecosse.
- NOUVEAU-BRUNSWICK—Au Registraire sous la Loi du Service Militaire, 1917, Saint-Jean, s'ils résident dans la Province du Nouveau-Brunswick.
- ILE DU PRINCE-EDOUARD—Au Registraire sous la Loi du Service Militaire, 1917, Charlottetown, s'ils résident dans la Province de l'Île du Prince-Édouard.
- COLOMBIE-BRITANNIQUE—Au Registraire sous la Loi du Service Militaire, 1917, Vancouver, s'ils résident dans la Province de la Colombie-Britannique.
- SASKATCHEWAN—Au Registraire sous la Loi du Service Militaire, 1917, Regina, s'ils résident dans la Province de la Saskatchewan.
- ALBERTA—Au Registraire sous la Loi du Service Militaire, 1917, Calgary, s'ils résident dans la Province d'Alberta.
- MANITOBA—Au Registraire sous la Loi du Service Militaire, 1917, Winnipeg, s'ils résident dans la Province du Manitoba.
- YUKON—Au Registraire sous la Loi du Service Militaire, 1917, Dawson, s'ils résident dans le Territoire du Yukon.

SIROP DE GOUDRON ET D'HUILE DE FOIE DE MORUE DE Mathieu CASSE LA TOUX

Gros flacons.—En vente partout.

CIE. J. L. MATHIEU, Prop., SHERBROOKE P. Q.

Fabricant aussi les Poudres Nerveuses de Mathieu, le meilleur remède contre les maux de tête, la Névralgie et les Rhumes Fiévreux.

Cultivateurs lisez "Le Madawaska"

